

たぶんかきょうせい にほんごがくしゅう あんない
しんじゅく多文化共生プラザ「日本語学習コーナー」のご案内

にほんご きがる べんきょう りよう
♪日本語が気軽に勉強できます。ぜひご利用ください♪

月	火	水	木	金	土
かんじ 14:00~15:30	みんなでのほんご 14:00~15:30		はじめよう にほんご 14:00~15:15		にほんご・どよう・サロン 14:00~15:30
すこ にほんご はな ひと 少し日本語が話せる人			はじめてにほんごを べんきょうする人		どなたでも (レベルは問いません)

参加費 : 無料

申込み : 当日13:45 から受け付けます。先着40名。定員に達した場合、また遅刻した場合は勉強することができません。

対象 : 16才以上の方 **場所** : しんじゅく多文化共生プラザ **問合せ** : しんじゅく多文化共生プラザ (TEL03-5291-5171)

注意 : 祝日はお休みです。また、夏休み・冬休みがあります。

Japanese Language Lessons At the Shinjuku Multicultural Plaza

♪You can join the lesson at any time♪

Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
Kanji 14:00~15:30	Minna de Nihongo 14:00~15:30		Hajimeyou Nihongo 14:00~15:15		Nihongo Doyou Saloon 14:00~15:30
Those who can speak basic Japanese			Those who want to start learning Japanese		Everybody is welcome

Participation Fee : Free

Application : You can make application for today's Japanese lesson at 13:45pm. The first 40 applicants will be accepted. You can not join the lesson if the positions have been filled or you come late.

Who can attend : Those who are older than 16 years old **Place** : Japanese Language Corner, Shinjuku Multicultural Plaza **Inquiries** : Shinjuku Multicultural Plaza Tel. 03-5291-5171

Notice : No class on holidays. We have summer and winter holidays.

新宿多文化共生广场「日語學習角」的介绍

♪无论何时都欢迎参加日语学习班，时间任选！敬请参加♪

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
汉字 14:00~15:30	会话 14:00~15:30		入门日语教室 14:00~15:15		日语星期六沙龙 14:00~15:30
略会一些日语者		刚刚开始学习日语者		任何人都可以（参加）	

参加費 : 免费

报名 : 当天 13 点 45 分开始受理。截至至先到场的 40 人。一旦定员人数满，或者迟到的话将不能参加。

对象 : 16 岁以上者 **地点** : 新宿多文化共生广场「日语学习コーナー」

问讯 : 新宿多文化共生广场 (TEL03-5291-5171) **注意** : 节假日休息。另外 有暑假和寒假。

신주쿠 다문화 공생 플라자「일본어 학습 코너」안내

♪일본어 학습을 언제든지 쉽게 참가하실 수 있습니다.♪

월	화	수	목	금	토
한자 14:00~15:30	함께하는일본어(회화) 14:00~15:30		처음시작하는 일본어 14:00~15:15		일본어·토요일싸롱 14:00~15:30
조금은 일본어를 하실수 있는분			처음 일본어를 공부하시는분		어느분이나 (레벨은 관계없습니다)

참가비 : 무료

접수 : 당일 13:45 분 부터 접수합니다.선착순 40 명. 정원이 차거나 지각하는 경우에는 공부할수 없습니다.

대상 : 16 세이상인 분 **장소** : 신주쿠 다문화 공생 플라자내「일본어 학습 코너」

문의 : 신주쿠 다문화 공생 플라자 (TEL03-5291-5171)

주의 : 공휴일에는 수업이 없습니다.그리고,여름방학.겨울방학이 있습니다.

ชินจุทะบุงกะเคียวเซพลาซ่า ขอแนะนำ ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่น " นีโองโกะคอนเนอร์ "
ขอเชิญเรียนภาษาญี่ปุ่นอย่างสบายๆ ♪

จันทร์	อังคาร	พุธ	พฤหัสบดี	ศุกร์	เสาร์
คันจิ 14:00~15:30	มินนะเดะนิโองโกะ 14:00~15:30		มาเริ่มเรียนภาษาญี่ปุ่นกันเถอะ 14:00~15:15		นิโองโกะ•โตะโยะ•ซาโรน 14:00~15:30
สำหรับผู้ทีพูดภาษาญี่ปุ่นได้บ้างแล้ว			สำหรับผู้ทีเริ่มเรียนภาษาญี่ปุ่น		สำหรับทุกระดับ

ค่าเล่าเรียน : ฟรี

การสมัคร : รับสมัครในวันนั้น ตั้งแต่เวลา 13:45 น. จำนวน 40 คน กรณีที่มาสายหรือมีผู้สมัครครบ 40 คนแล้ว ไม่สามารถเข้าเรียนได้

สำหรับ : ผู้ที่มีอายุ 16 ปีขึ้นไป

สถานที่ : ใน ชินจุทะบุงกะเคียวเซพลาซ่า(ศูนย์ส่งเสริมการอยู่ร่วมกันระหว่างหลายวัฒนธรรมเขตชินจุ) บริเวณ "นีโองโกะคอนเนอร์"

ติดต่อสอบถาม : ชินจุทะบุงกะเคียวเซพลาซ่า (โทร 03-5291-5171)

หมายเหตุ : หยุดวันหยุดราชการ มีวันหยุดช่วงฤดูร้อนและช่วงฤดูหนาว

ရှင်ဂျူကူတဘွန်းကဝရောဆေးပလာဇာ 「ဂျပန်စာသင်ခန်းကော်နာ」 ကြော်ညာချက်
 ♪ဂျပန်ဘာသာကိုလွတ်လပ်စွာသင်ကြားနိုင်ပါသည်။လာရောက်သင်ယူကြပါ။ ♪

တနင်္လာ	အင်္ဂါ	ဗုဒ္ဓဟူး	ကြာသပတေး	သောကြာ	စနေ
ခန်းဂျီး 14:00~15:30	မီးနားနော့နိဟွန်းဂေါ 14:00~15:30		ဟဂျိမဲရော နိဟွန်းဂေါ 14:00~15:15		စနေနော့နိဟွန်းဂေါ စာသင်ခန်း 14:00~15:30
ဂျပန်စကားအနည်းငယ်ပြောနိုင်သောသူများ			ဂျပန်စာစတင်သင်ကြားသူများ		မည်သူမဆို။(ဂျပန်စကားပြောနိုင်သောအဆင့် မသက်ဆိုင်ပေ။)

သင်တန်းကြေး ။ ။ အခမဲ့။

လျှောက်လွှာ ။ ။ တက်ရောက်မည့်နေ့နံရံ၁၃း၄၅မှစတင်လက်ခံပါသည်။လူဦးရေ(၄၀ဦး)သတ်မှတ်ထားပါသည်။လူဦးရေသတ်မှတ်ချက်ထက်ကျော်လွန်သောအခါလက်ခံသင်ကြားပေးမည်မဟုတ်ပါ။

အသက် ။ ။ အသက်၁၆နှစ်ကျော်။

နေရာ ။ ။ ရှင်ဂျူကူတဘွန်းကဝရောဆေးပလာဇာ။

ဆက်သွယ်ရန် ။ ။ ရှင်ဂျူကူတဘွန်းကဝရောဆေးပလာဇာ (ဖုန်း - ၀၃-၅၂၉၁-၅၁၇၁)။

အားလပ်ရက် ။ ။ နိုင်ငံတော်ရုံးပိတ်ရက်၊ နွေရာသီပိတ်ရက်၊ ဆောင်းရာသီပိတ်ရက် များတွင်ကျောင်းနားပါသည်။

सिन्ज्युकु बहुसांस्कृतिक प्लाजा 「जापानीभाषा अध्ययन」 को जानकारी
 ♪जापानिज भाषा अध्ययन गर्ने मौकाको सदुपयोग गरौं।

सोम	मंगल	बुद्ध	बिही	शुक्र	शनी
खान्जी 14:00~15:30	मिन्ना दे निहोङ्गो 14:00~15:30		हाजिमेयोउ निहोङ्गो 14:00~15:15		निहोङ्गो दोयोउ सलून 14:00~15:30
आधारभूत जापानिज भाषा बुझ्ने ब्यक्तिहरुको लागि			जापानिज भाषा नबुझ्ने ब्यक्तिहरुको लागि		सबैको लागि

प्रवेश शुल्क : निशुल्क

आबेदन : आज 13:45 बाट सुरु गर्न सक्नुहुन्छ । पहिला आउने 40 जना मात्र समावेश गरिने छ । 40 जना पुगी सकेको अवस्था अथवा धिला भएको अवस्थामा कक्षामा समावेश गरिने छैन ।

आबेदन गर्न योग्य ब्यक्ति : 16 वर्ष पुगेका ब्यक्ति

स्थान : सिन्ज्युकु बहुसांस्कृतिक प्लाजा

सोधपुछको लागि : सिन्ज्युकु बहुसांस्कृतिक प्लाजा (फोन : 03-5291-5171)

सुचना : छुट्टीको दिन कक्षा सन्चालन गरिने छैन । गर्मी बिदा र जाडो बिदामा पनि कक्षा सन्चालन हुने छैन ।